

# 戦国焼鳥家康 - 渡辺通店 -

※ 税込金額・Tax-included amount  
세금 포함 금액·含税金額

## おまかせ焼鳥盛り合わせ

Assortment Yakitori entrusted selection · 모든 닭꼬치 위탁 선택 · 鸡肉串拼盘寄售选择

**10本セット ¥1,980**

10 skewers selected by the manager.  
점장이 선택한 10개 꼬치  
店长精选的10串

**5本セット ¥1,120**

5 skewers selected by the manager.  
점장이 선택한 5개 꼬치  
店长精选的5串

## 焼鳥串 YAKITORI

- 豚バラ ¥160  
Pork Belly · 돼지 삼겹살 · 猪五花肉
- とり皮 (salt or sauce) ¥160  
Chicken Skin · 닭껍질 · 鸡皮
- とりみ ¥160  
Chicken Meat · 닭고기 · 鸡肉
- 砂ずり ¥160  
Chicken Gizzard · 닭똥집 · 鸡胗
- 키모 (salt or sauce) ¥160  
Pork Liver · 돼지 간 · 猪肝
- はつ ¥160  
Pork Heart · 돼지 심장 · 猪心
- ウィンナー ¥220  
Vienna sausage · 소세지 · 香肠
- たん串 ¥200  
Pork tongue · 돼지고기 혀 · 猪舌

## ※キャベツのおかわり ¥100

Cabbage refills · 양배추 리필 · 补充卷心菜

- 白もつ (salt or sauce) ¥190  
White offal foods · 곱창 · 小肠
- 牛さがり ¥240  
Beef Tender · 토시살 · 牛瘦肉
- 手羽先 ¥250  
Chicken Wings · 닭 날개 · 鸡翅
- 肉だんご (salt or sauce) ¥230  
Meatball · 고기 경단 · 肉丸子
- うずら卵 ¥230  
Quail Egg · 메추라기 알 · 鹌鹑蛋
- 軟骨つくね ¥320  
Cartilage Meatball · 연골 미트볼 · 軟骨肉丸
- 牛バラ ¥230  
Beef Belly · 차돌박이 · 牛五花肉



キャベツはレモンだれに付けてお召し上がりください。  
Enjoy the skewers and cabbage with lemon sauce.  
레몬 소스를 사용하여 꼬치 구이와 양배추를 드세요.  
享用串烧和卷心菜搭配柠檬酱

- せせり ¥240  
Chicken neck meat · 닭 목살 · 鸡脖肉
- ぼんじり ¥240  
Meat of Chicken Tails · 닭 꼬리 고기 · 鸡尾肉
- やげん軟骨 ¥240  
Chicken Cartilage · 가슴연골 · 胸肌软骨

## 海鮮串 SEAFOOD YAKITORI

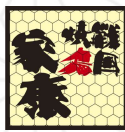
- イカ身 ¥170  
Squid body · 오징어 몸통 · 墨鱼身
- イカ足 ¥170  
Squid legs · 오징어 다리 · 墨鱼腿
- 赤エビ ¥250  
Shrimp · 적새우 · 红虾
- ししゃも ¥210  
Shishamo smelt · 열빙어 · 胡瓜鱼

There is a menu on the back as well.  
裏にもメニューがあります



## 野菜串 VEGETABLE YAKITORI

- **しいたけ** ¥190  
Shiitake mushroom · 표고버섯 · 香菇
- **ピーマン** ¥150  
Bell pepper · 피망 · 青椒
- **玉ねぎ** ¥150  
Onion · 양파 · 洋葱
- **とうもろこし** ¥260  
Corn · 옥수수 · 玉米
- **にんにく焼き** ¥190  
Grilled fresh garlic · 마늘 구이 · 烤大蒜
- **厚あげ (salt or sauce)** ¥170  
Thick fried Tofu · 두부 튀김 · 炸豆腐
- **しそ豚卷** ¥320  
Japanese basil pork roll  
들깨 돼지고기 롤 · 紫苏猪肉卷
- **えのき豚卷** ¥320  
Enoki mushroom pork roll  
팽이버섯 돼지고기 롤 · 江之菇猪肉卷
- **アスパラ豚卷** ¥320  
Asparagus pork roll  
아스파라거스 돼지고기 롤 · 芦笋猪肉卷
- **チーズベーコン** ¥320  
Cheese bacon · 치즈 베이컨 · 奶酪培根
- **キムチピーマン卷** ¥320  
Kimchi peppers · 김치피망 · 泡菜青椒



## Sengoku Yakitori Ieyasu - WATANABE DORI -

※ 税込金額 · Tax-included amount · 세금 포함 금액 · 含税金額

### 一品もの SPEED MENU

- **酢もつ** ¥380  
Vinegared gilet · 식초 속에 창자 · 用醋
- **えだまめ** ¥380  
Green soybeans · 풋콩 · 毛豆
- **たこわさ** ¥380  
Octopus with wasabi · 문어 와사비 · 章鱼山葵
- **漬物盛合わせ** ¥380  
Assortment of pickles · 절임 모듬 · 什锦酱菜
- **トマトスライス** ¥380  
Tomato slice · 토마토 슬라이스 · 番茄片
- **冷奴** ¥300  
Cold tofu · 찬두부 · 冷豆腐

### 揚げ物 FRIED FOOD

- **鳥の唐揚げ** ¥490  
Fried chicken · 닭튀김 · 炸鸡
- **フライドポテト** ¥490  
Fried potato · 감자튀김 · 炸薯条
- **チーズさつま揚げ** ¥490  
Cheese in fried fish cake  
치즈가 들어간 어묵 튀김 · 加芝士的萨摩炸鱼饼

## 焼き物 GRILLED FOOD

- **豚足** ¥430  
Pig foot · 족발 · 猪脚
- **焼きもち** ¥220  
Grilled mochi · 구운 떡 · 烤年糕

### ご飯もの RICE DISH

- **焼きおにぎり (1個)** ¥240  
Grilled rice ball · 구운 주먹밥 · 烤饭团
- **のり茶漬け** ¥470  
Rice with Green tea (Dried seaweed)  
녹차밥(말린김) · 干海藻茶泡饭
- **うめ茶漬け** ¥500  
Rice with Green tea (Plum)  
녹차밥(매실) · 梅子茶泡饭
- **さけ茶漬け** ¥520  
Rice with Green tea (Salmon)  
녹차밥(연어) · 茶泡饭/鲑鱼
- **めんたい茶漬け** ¥520  
Rice with Green tea (Mentaiko)  
녹차밥(명란젓) · 明太子茶泡饭
- **ごはん** ¥220  
Rice · 밥 · 米饭

**Thank you for visiting our store.**

ご来店ありがとうございます



戦国焼鳥家康 渡辺通店

# DRINK MENU



※税込金額・Tax-included amount・세금 포함 금액・含税金額

## ビール BEER

- **生ビール** ¥590  
サッポロ黒ラベル  
Draft beer(Sapporo)・생맥주・生啤酒
- **瓶ビール(大)** ¥640  
サッポロ赤星  
Bottled beer(Sapporo)・병 맥주・大瓶啤酒
- **ノンアルビール** ¥500  
Non-alcoholic beer(Sapporo)・노알콜 맥주・无醇啤酒

## ウイスキー WHISKY

- **メガハイボール** ¥740  
Large size Whisky with Soda  
큰 사이즈 하이볼・大尺寸威士忌苏打
- **ハイボール** ¥500  
Whisky with Soda・하이볼・威士忌苏打
- **ジンジャーハイボール** ¥520  
Whisky with Ginger ale  
진저하이볼・姜汁汽水威士忌苏打
- **コークハイボール** ¥520  
Whisky with Coke  
콜라 하이볼・可乐威士忌苏打

## 焼酎 SHOCHU

- **芋焼酎** Shochu・고구마 소주・芋烧酒
- **黒霧島** Kuro kirishima ¥530
- **白霧島** Shiro kirishima ¥530
- **木挽ブルー** Kobiki blue ¥530
- **焼酎ボトル** Shochu bottle・소주병・烧酒瓶
- **各種** ¥2,780  
Each・각각・每个  
※ボトルキープはできません

ロック on the rocks・록・加冰块  
水割り with water・얼음과 물을 추가・加冰和水  
ソーダ割 with soda・탄산수를 넣습니다・添加碳酸水

- **麦焼酎** Barley shochu・밀 소주・麦烧酒
- **ほろろ** Hororu ¥530
- **米焼酎** Rice shochu・쌀 소주・米烧酒
- **するる** Sururu ¥530
- **そば焼酎** Soba shochu・메밀 소주・荞麦面烧酒
- **雲海** Unkai ¥530

ロック on the rocks・록・加冰块  
ソーダ割 with soda・탄산수를 넣습니다・添加碳酸水

## 梅酒 PLUM WINE

- **梅酒** ¥570  
Plum wine・매실주・梅酒
- **黒糖梅酒** ¥570  
Brown sugar Plum Wine・흑설탕 매실주・红糖梅酒

## 日本酒 SAKE

- **小林酒造 萬代** ¥520  
Sake dry・술・清酒
- **松竹梅 豪快** ¥520  
Sake dry・술・清酒
- **冷酒** ¥640  
Sake cold・차가운 술・冷清酒

## カクテル COCKTAIL

- **カシスソーダ** ¥470  
Cassis soda・카시스 소다・黑醋栗苏打水
- **カシスオレンジ** ¥470  
Cassis orange・카시스 오렌지・黑醋栗橙
- **カシスウーロン** ¥470  
Cassis oolong tea・카시스 우롱・黑醋栗乌龙茶
- **ジンソーダ** ¥470  
Gin soda・진소다・杜松子酒苏打水
- **ジンライム** ¥470  
Gin lime・진라임・杜松子酒酸橙
- **ジントニック** ¥470  
Gin Tonic・진토닉・杜松子酒和补品

## サワー SOUR

- **レモンサワー** ¥470  
Lemon sour・레몬 사워・柠檬碳酸果酒
- **メガレモンサワー** ¥700  
Large size Lemon Sour  
큰 사이즈 레몬 사와・大尺寸柠檬碳酸果酒
- **ライムサワー** ¥470  
Lime sour・라임 사와・青柠碳酸果酒
- **カルピスサワー** ¥470  
Calpico sour・칼피스 사워・可尔必思碳酸果酒
- **ウーロンハイ** ¥470  
Shochu with Oolong Tea・우롱하이・乌龙茶调酒

## ワイン WINE

- **赤 (300ml)** ¥550  
Red wine・레드 와인・红葡萄酒
- **白 (300ml)** ¥550  
White wine・화이트 와인・白葡萄酒

## ソフトドリンク JUICE

- **ジンジャーエール** ¥350  
Ginger ale・진저 에일・姜汁汽水
- **コーラ** ¥330  
Cola・콜라・可乐
- **オレンジ** ¥330  
Orange・오렌지 주스・橙汁
- **キリンレモン** ¥330  
Kirin lemon・기린 레몬・长颈鹿柠檬
- **カルピス** ¥330  
Calpico・칼피스・可尔必思
- **ウーロン茶** ¥330  
Oolong tea・우롱차・乌龙茶

飲み放題あります(裏面へ) All you can drink available.  
Look at another paper. To the back side.



# 1 飲み放題プラン ¥2,490

お一人様あたり  
Amount for one person · 한 사람의 금액 · 每人金額

All you can drink plan · 음료 무제한 플랜 · 无限畅饮计划

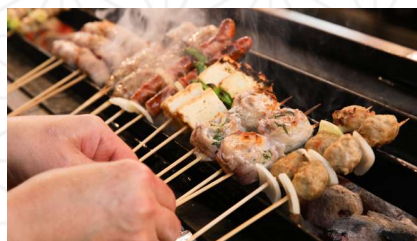
- 飲み放題時間は90分です  
All you can drink for 90 minutes · 90분간 음료 무제한입니다 · 90分钟无限畅饮
- 飲み放題メニューは右記にて  
The drink menu is on the right · 음료 메뉴는 오른쪽입니다 · 饮料菜单在右边
- 料理は別で注文となります  
Meals are not included · 요리는 포함되어 있지 않습니다 · 不包括食物

# 2 焼鳥飲み放題セット ¥3,990

お一人様あたり  
Amount for one person · 한 사람의 금액 · 每人金額

Yakitori and all you can drink set  
야키토리와 음료 무제한 세트 · 烤鸡肉串和无限畅饮套餐

- 飲み放題時間は90分です  
All you can drink for 90 minutes · 90분간 음료 무제한입니다 · 90分钟无限畅饮
- 飲み放題メニューは右記にて  
The drink menu is on the right  
음료 메뉴는 오른쪽입니다 · 饮料菜单在右边
- 料理内容 Cooking contents · 요리 내용 · 菜品内容  
↳ 焼鳥10本 · 酢もつ(小) · 枝豆(小) · 焼きおにぎり  
10 pieces of yakitori/닭꼬치 10병/烤鸡肉串10个  
Vinegared giblet(half)/식초 속에 창자(절반)/用醋(一半)  
Green soybeans(half)/완두콩(절반)/毛豆(一半)  
Grilled rice ball/구운 주먹밥/烤饭团



## 飲み放題メニュー All you can drink menu 음료 무제한 메뉴 · 任菜单

### ビール BEER

生ビール Sapporo  
Draft Beer · 생맥주 · 生啤酒

### ウイスキー WHISKY

ハイボール  
Whisky with Soda · 하이볼 · 威士忌苏打  
ジンジャーハイ  
Whisky with Ginger ale  
진저하이볼 · 姜汁汽水威士忌苏打  
コークハイ  
Whisky with Coke  
콜라 하이볼 · 可乐威士忌苏打

メガハイボール  
Large size Whisky with Soda  
큰 사이즈 하이볼 · 大尺寸威士忌苏打

### 梅酒 PLUM WINE

ロック on the rocks · 록 · 加冰块  
ソーダ割 with soda · 소다 나누기 · 苏打分裂

梅酒 Plum Wine · 매실주 · 李子酒  
黒糖梅酒 Brown sugar Plum Wine  
흑설탕 매실주 · 红糖梅酒

### 焼酎 SHOCHU

ロック on the rocks · 록 · 加冰块  
ソーダ割 with soda · 소다 나누기 · 苏打分裂  
水割り with water · 물과 함께 · 与水

- \* 芋焼酎 Shochu · 고구마 소주 · 芋烧酒 \*
- 黒霧島 Kuro kirishima
- 白霧島 Shiro kirishima
- 木挽ブルー Kobiki blue
- \* 麦焼酎 Barley shochu · 밀 소주 · 麦烧酒 \*
- ほろろ Hororu
- \* 米焼酎 Rice shochu · 쌀 소주 · 米烧酒 \*
- するる Sururu
- \* そば焼酎 Soba shochu · 메밀 소주 · 荞麦面烧酒 \*
- 雲海 Unkai

### 酎ハイ SOUR

レモンサワー  
Lemon Sour · 레몬 사와 · 柠檬碳酸果酒

カルピスサワー  
Calpico Sour · 칼피스 사와 · 可尔必思碳酸果酒

ライムサワー  
Lime Sour · 라임 사와 · 青柠碳酸果酒

ウーロンハイ  
Shochu with Oolong Tea · 우롱하이 · 乌龙茶调酒

### カクテル COCKTAIL

カシスオレンジ  
Cassis Orange · 카시스 오렌지 · 黑醋栗橙汁

カシスソーダ  
Cassis Soda · 카시스 소다 · 黑醋栗苏打

カシスウーロン  
Cassis Oolong Tea · 카시스우롱 · 黑醋栗乌龙茶

ジンソーダ  
Gin Soda · 진 소다 · 苏打水

ジンライム  
Gin Lime · 진 라임 · 金青柠

ジントニック  
Gin Tonic · 진토닉 · 杜松子酒和补品

### ソフトドリンク JUICE

ジンジャーエール  
Ginger ale · 진저 에일 · 姜汁汽水

コーラ Cola · 콜라 · 可乐

オレンジ  
Orange · 오렌지 주스 · 橙汁

キリンレモン  
Kirin lemon · 기린 레몬 · 长颈鹿柠檬

カルピス  
Calpico · 칼피스 · 可尔必思

ウーロン茶  
Oolong tea · 우롱차 · 乌龙茶